

新型コロナウイルス(COVID-19)の影響と対応について

2020年4月2日発表の記事を翻訳

英語版: <https://www.kollmorgen.com/en-us/company/coronavirus-updates/>

世界中を脅かす新型コロナウイルス(COVID-19)の影響は日々刻々と変化し、私たちの生活のあらゆる面に影響を与えています。コルモーゲンでは新型コロナウイルス対応に関して2回目のアップデートを発表します。



コルモーゲンは、新型コロナウイルスに対する世界的な戦いで、特に医療分野において重要な役割を果たすことを誇りに思っており、多くのお客様やパートナーと緊密に連携しています。シェルターインプレース宣言(日本で言う外出自粛宣言)を発表する政府機関の数が日々増えていますが、私たちのグローバル生産拠点に問題は無く平常通りに稼働しています。

コルモーゲンのモーションソリューションは、世界中で重要な役割を果たす、呼吸器やその他の個人用保護具、テストキット、診断機、人工呼吸器、血液ガス分析器、血液ポンプ、CT スキャン機器などのニーズに応えています。これらの製品はすべて、新型コロナウイルスとその合併症の診断と治療に不可欠なものです。また、医療機器以外にも、航空宇宙や防衛から食品の生産や包装、重要な家庭用品を扱う自動倉庫、エネルギーや通信など、重要となるサービスを提供する多くのコルモーゲンパートナーに対してコルモーゲン製品を供給し続ける必要があります。

現在、私たちの設計チームと各製造拠点においては、新型コロナウイルスと直接闘い、それらを最も必要とする人々のために不可欠なサービスを継続する為にモーションシステムの設計サイクルを加速し、生産を増やし、デリバリーを高速化するという数十の要求に緊急に対応しています。

コルモーゲンのパートナーがこのパンデミックに打ち勝つために世界中の重要なニーズに対応できるよう支援する中で、私たちの最優先事項は従業員とその愛する人々の幸福にあります。私たちは、世界保健機関(WHO)、国の保健機関、その他地方政府機関が発表する安全に関する最新の推奨事項を厳守しています。

私たちコルモーゲンの企業ビジョンは、イノベーションによって世界を世界中の人々にとってより良い場所にすることです。これらは、この困難な時期に私たちが行っていることであり、これまで以上に皆様のパートナーシップに感謝しています。

- 安全への取り組み -

- ・ 私たちの最優先事項は、従業員とその家族、顧客、サプライヤ、コミュニティの健康と安全です。
- ・ 私たちは、世界保健機関(WHO)、疾病管理予防センター(CDC)、および関連する国、連邦政府機関、地方政府機関が発表する対策推奨事項を遵守しています。
- ・ 現在、事業を展開するすべての地域で、出張を含む海外・国内旅行を制限しました。
- ・ 可能な場合は従業員が自宅で仕事をすることを奨励し、衛生的なリソースを提供し、オフィスと生産環境においては社会的距離(ソーシャルディスタンス)・人と人の距離をおおよそ 1.8m ほど開けることにより隔てています。

- パートナーとお客様への対応 -

- ・ コルモーゲンのグローバル生産拠点はすべて平常通りに稼働しています。
- ・ 一部の限られた製品については出荷に遅れが生じていますが、コルモーゲンのサプライヤやディストリビュータは引き続き製品の需要に応えています。また、私たちはロジスティクスについても監視を続けており、最善な方法で、素早く、確実に製品を届けます。
- ・ しかしながら、特定の発送義務にて遅れが発生する場合は、速やかにお知らせいたします。また、できるだけ迅速にご注文を処理できるよう努めておりますので、ご理解のほどよろしく願いいたします。
- ・ 日々刻々と状況が変わる昨今ですが、必要に応じて各種情報を更新し提供致します。

- 各種お問い合わせについて -

- ・ コルモーゲン製品についてのお問合せなどには通常通りに対応しております。いつものように、カスタマーサービスチームまたは地域の営業担当者にお問い合わせください。
- ・ 私たちは、また、現在進行中のプロジェクトについての支援も継続して行っています。モーションエンジニアは、電話やオンラインのコラボレーションツールを使用し、この重要な時期にリモートで設計作業を手助け致します。Kollmorgen.com の設計ツール、コミュニティ、サポート資料も全てご利用頂けます。

日本におけるコルモーゲン製品に付いてのお問合せ先

ポルテスキャップ株式会社コルモーゲン社

TEL:0532-22-9100 FAX:0532-22-9200

<mailto:ia-info@kollmorgen-japan.jp>

<http://kollmorgen-japan.jp/>